



**Исполнительный совет
Структуры Организации
Объединенных Наций по
вопросам гендерного
равенства и расширения
прав и возможностей женщин**

Distr.: General
20 April 2012
Russian
Original: English

Ежегодная сессия 2012 года
29 мая — 1 июня 2012 года

**Прогресс в деле осуществления стратегического плана
Структуры Организации Объединенных Наций
по вопросам гендерного равенства и расширения прав
и возможностей женщин на 2011–2013 годы**

**Доклад заместителя Генерального секретаря/
Исполнительного директора**

Резюме

В настоящем докладе описан прогресс в деле осуществления стратегического плана в 2011 году, в соответствии с запросом Исполнительного совета, содержащимся в его решении 2011/3.

Исполнительному совету предлагается принять и утвердить этот доклад.



I. Введение

1. События 2011 года, темпы политических и экономических преобразований и определяющее значение гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин как для понимания, так и для определения направления этих преобразований подтвердили актуальность и необходимость мандата и стратегического плана Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»). Они продемонстрировали важную роль Организации Объединенных Наций и потребность в согласовании многосторонних усилий на глобальном и межправительственном уровнях с деятельностью по обеспечению предоставляемой на местах поддержки усилий по национальному развитию, что отражает особо важное значение нормативной и оперативной деятельности структуры «ООН-женщины». Эта роль дает возможность Организации Объединенных Наций внести беспрецедентно большой вклад в приоритизацию задач по улучшению положения женщин.

2. В стратегическом плане подчеркивается важность достижения результатов при скромных ресурсах. Залогом успеха являются партнерские отношения, результативность и мобилизация ресурсов. В 2011 году структура «ООН-женщины» стала более сильным партнером, обеспечивающим и мотивирующим работу других участников как в системе Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. Было расширено и укреплено сотрудничество с частным сектором, гражданским обществом и многосторонними организациями, и началась работа по осуществлению новых инициатив совместно с государствами-членами. Продолжились усилия по привлечению мужчин и мальчиков в качестве партнеров по обеспечению гендерного равенства. В рамках системы Организации Объединенных Наций структура «ООН-женщины» стремилась к осуществлению инициативы «Единство действий» как на местном уровне, так и на уровне штаб-квартиры, призывая систему Организации Объединенных Наций работать сообща для определения более эффективных способов содействия гендерному равенству и поддерживая ее усилия. Решительная поддержка со стороны Генерального секретаря явила собой дополнительный стимул.

3. В течение первого года своей деятельности структура «ООН-женщины» заложила основу для сильной организации. Были разработаны финансовые положения и правила, четыре бюджета, стратегический план и стратегические рамки, которые были одобрены межправительственными органами. В штаб-квартире завершился набор кадров, в том числе была создана новая группа старших руководителей. Были выявлены проблемы, особенно в областях оперативной деятельности и управления, и началась реализация мероприятий по повышению эффективности, прозрачности, подотчетности и отдачи от вклада заинтересованных сторон. Был усилен потенциал местных отделений в 33 странах и территориях¹ на основе оценки потенциала на местах. Для всех страновых отделений структуры «ООН-женщины» были подготовлены планы, ориентированные на конкретные результаты, и соответствующие бюджеты, что

¹ Албания, Афганистан, Барбадос, Бразилия, Гаити, Гватемала, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Иордания, Казахстан, Кения, Колумбия, Кыргызстан, Либерия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Непал, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Руанда, Сенегал, Словакия, Таиланд, Тимор-Лешти, Фиджи, Эквадор, Южная Африка, Южный Судан и оккупированная Палестинская территория.

в значительной степени помогло упрочить основы для достижения результатов и стало отражением того приоритетного внимания, которое уделяется деятельности на страновом уровне в стратегическом плане.

4. Наряду с быстрым внутренним развитием и преобразованиями структура «ООН-женщины» добилась результатов на межправительственном, глобальном, региональном и страновом уровнях и гибко, но предметно реагировала на происходившие события, например в арабском регионе.

5. В 2011 году стали очевидны те сложные задачи, которые стоят перед структурой «ООН-женщины» в связи с ее уникальным мандатом, а также необходимость сделать взаимосвязь между нормативной и оперативной деятельностью реальной и динамичной в контексте вопроса, несомненно являющегося центральным в четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики за 2012 год. Инициатива «Единство действий» продемонстрировала, что для задач по обеспечению гендерного равенства, также как и для сквозных задач в целом, объединение нормативного и оперативного аспектов в мандате структуры «ООН-женщины» представляет собой подход к деятельности Организации Объединенных Наций на предстоящие периоды. Это потребует усиления потенциала на всех уровнях организации, согласования структур для обеспечения лучшего взаимодействия на всех уровнях, увеличения ресурсов и применения подхода, который будет являться гибким, скоординированным и стимулирующим.

6. 2011 год был отмечен политическими, экономическими и экологическими изменениями. На фоне известных проблем, вызвавших экономическую нестабильность и конфликты, женщины и мужчины во всех регионах вышли на улицы, требуя социальной, политической и экономической справедливости. Во всех случаях женщины играли центральную роль в качестве активистов, лидеров и миротворцев.

7. Ведущую роль женщин подтвердило вручение Нобелевской премии мира трем женщинам-лидерам, а также избрание многих новых женщин на должности глав государств и правительств. Особо проявилась роль женщин в обеспечении эффективных политических преобразований, а также основополагающее значение их политического участия для стабильности и мира.

8. В январе 2011 года цены на продукты питания достигли самой высокой отметки за три года, и при этом, по оценкам Всемирного банка, число людей, проживающих в условиях крайней нищеты, увеличилось приблизительно на 44 миллиона человек, в результате чего роль женщин, которые являются главами домохозяйств, обеспечивают уход за детьми, ведут фермерскую деятельность и производят продовольствие, вышла на передний план. Глобальная безработица достигла рекордно высокого уровня, и сегодня 84 миллиона женщин не имеют работы. Хотя многие женщины активизировали свои усилия, чтобы обеспечить доход для своих семей, зачастую это происходило посредством низкооплачиваемой нестабильной работы, что продемонстрировало как потенциальный вклад женщин, так и необходимость принятия политических мер по расширению их экономических прав и возможностей. В докладе Всемирного банка о мировом развитии говорится, что гендерное равенство способствует экономическому росту, однако в нем упоминается также о том, что рост обязательно обеспечивает гендерное равенство.

9. Стихийные бедствия по всему миру служат напоминанием о последствиях изменения климата для женщин, а также о необходимости понять и задействовать их роль в устойчивом развитии.

10. В 2011 году происходили важные межправительственные нормативные процессы, которые привлекли внимание к вопросам гендерного равенства и в которых структура «ООН-женщины» принимала активное участие, проводя информационно-пропагандистскую деятельность и организуя параллельные мероприятия. Эти процессы включали четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года), Конференцию Организации Объединенных Наций по изменению климата (Дурбан, Южная Африка, 28 ноября — 9 декабря 2011 года) и подготовку к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20–22 июня 2012 года). Четвертый Форум высокого уровня по повышению эффективности помощи (Пусан, Республика Корея, 29 ноября — 1 декабря 2011 года) также вновь подтвердил основополагающую роль гендерного равенства для сотрудничества в целях развития.

II. Обзор структуры «ООН-женщины»

11. К концу 2011 года структура «ООН-женщины» учредила основные элементы управления, составления бюджета и планирования для выполнения своего мандата, а также структуру, опирающуюся на три основных элемента: партнерские связи, координация и межправительственная работа; программная и политическая деятельность; а также управление и административные функции. Было подготовлено штатное расписание, и функции действующего персонала были приведены в соответствие с таким расписанием там, где это было возможно. Был проведен набор старших руководителей. В новое штатное расписание был включен персонал из предыдущих четырех органов, что устранило барьеры и обеспечило возникновение организационной общности. После оценки потенциала на местах был определен минимальный потенциал на страновом уровне, что стало основой для поэтапного усиления странового присутствия в соответствии со стратегическим планом. В 2012–2013 годах будет проведен пересмотр конфигурации региональных структур, что приведет к завершению внедрения организационной схемы структуры «ООН-женщины».

12. Структура «ООН-женщины» по-прежнему руководствуется Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и поддерживает ее осуществление. Это включает в себя предоставление поддержки государствам-членам в подготовке отчетности, диалог с Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и последующие мероприятия по результатам заключительных замечаний. Например, структура «ООН-женщины» предоставляла помощь в подготовке и представлении докладов Афганистана и Пакистана, в учебной подготовке делегаций Зимбабве и Омана, участвующих в работе Комитета, и в планировании мероприятий по осуществлению заключительных замечаний в Папуа — Новой Гвинее. Структура «ООН-женщины» поддерживала также включение заключительных замечаний Комитета в документ о стратегии сокращения масштабов нищеты в Гвинее-Бисау и в национальный план развития Южной Африки.

13. Мандат и система работы структуры «ООН-женщины» основаны на партнерских связях, которые сложились с неправительственными организациями, научным сообществом, средствами массовой информации, деловым сообществом, государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций. Структура «ООН-женщины» поддерживала участие гражданского общества в работе сессии Комиссии по положению женщин, что привело к расширению ее сферы охвата и круга участников и дало возможность таким организациям внести более эффективный вклад в обсуждения по вопросам существа, благодаря тому, что в сессии приняли участие 1665 представителей из 352 таких организаций. Проводились консультации с гражданским обществом для создания глобальной консультативной группы. Был подписан меморандум о взаимопонимании с университетом Дуксунг в Республике Корея, который выделяет стипендии участникам программы развития лидерских навыков для молодых женщин Африки.

14. Сформировались партнерские отношения с рядом частных компаний и групп, в том числе с компаниями «Джонсон энд Джонсон», «Зонта интернэшнл», «Кока-Кола», «Таг Хойер» и «Эйвон». Например, структура «ООН-женщины» начала работать вместе с компанией «Майкрософт» в целях использования информационно-коммуникационных технологий в программах расширения экономических и политических прав и возможностей женщин для улучшения качества данных, а также в интересах повышения осведомленности общественности и информационно-пропагандистской деятельности.

15. Залогом успеха структуры «ООН-женщины» в качестве глобального катализатора деятельности по решению гендерных задач стало обеспечение должного освещения ее деятельности. По всему миру структура «ООН-женщины» поддерживала связь с международными средствами массовой информации; уровень ее представленности в Интернете в 2011 году вырос в три раза; а также сформировалась широкая аудитория, привлеченная посредством социальных сетей. Охват удалось максимально расширить благодаря разнообразным стратегическим подходам. Например, о заявлении Исполнительного директора по случаю Международного женского дня и о политической повестке дня, состоящей из 16 этапов, было написано более 22 000 заметок, которые были распространены среди аудитории численностью в 40 миллионов человек посредством социальных сетей. В Египте передачи, направленные на повышение осведомленности избирателей, широко транслировались в национальных теле- и радиосетях. К участию в кампаниях по ликвидации насилия в отношении женщин, проводившихся в Карибском регионе и в Южной Азии, привлекались деятели культуры и молодежь.

16. Основой доклад структуры «ООН-женщины», озаглавленный «Прогресс женщин мира, 2011–2012 годы: в стремлении к справедливости» посвящен доступу женщин к правосудию и получил широкое освещение в средствах массовой информации в каждом регионе, что привело к организации информационно-пропагандистских мероприятий по всему миру и повлияло на обсуждение таких вопросов, как права женщин в новых конституциях Египта и Кении, услуги для жертв гендерного насилия на оккупированной палестинской территории и права женщин, принадлежащих к коренному населению, в Эквадоре.

17. Использовались возможности сотрудничества «Юг-Юг». Например, работа, ведущаяся при поддержке структуры «ООН-женщины» с полицией Руанды, оказала дальнейшее воздействие на силы полиции по всей Африке. Работа по созданию безопасных рынков для женщин в Либерии повлияла на работу в Папуа — Новой Гвинее, где более 10 000 женщин получили выгоды благодаря реформам, проведенным в 2011 году. Структура «ООН-женщины» содействовала обмену визитами, например между Бурунди и Руандой, для изучения работы комплексных центров для жертв насилия, а также между Сальвадором и Никарагуа в процессе разработки новых законов о борьбе с насилием. Структура «ООН-женщины» оказала также содействие в учебной подготовке, проводившейся экспертами из Марокко для коллег из Мавритании с целью подготовки первого обследования на предмет распространенности гендерного насилия.

18. В 2011 году стали очевидны различные вызовы, в том числе необходимость работать с партнерами для определения более оптимальных подходов к устранению системных факторов, ведущих к экономической изоляции. В условиях переходного периода для женщин возникли новые возможности, однако зачастую результат оказывался разочаровывающим, поскольку мнение женщин не учитывалось. Женщины по-прежнему систематически исключались из участия в мирных переговорах.

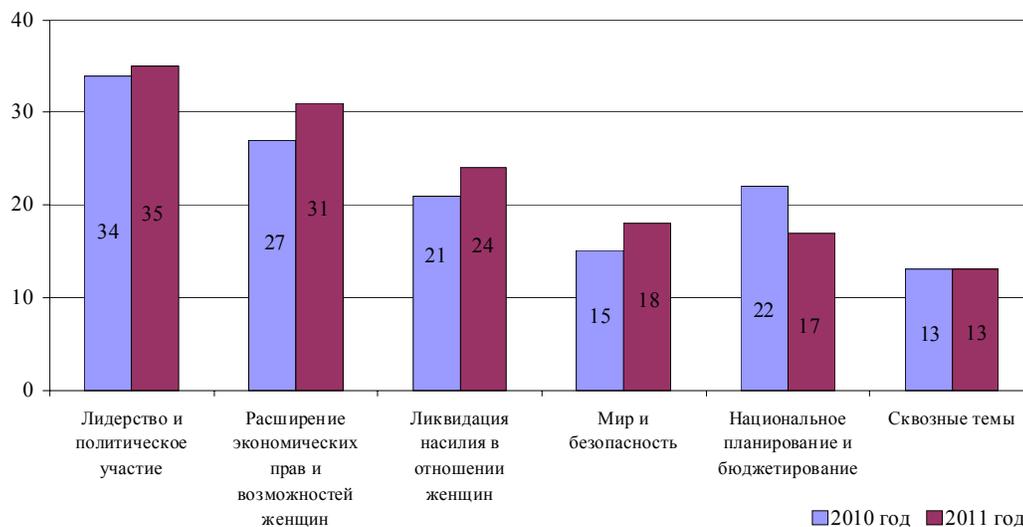
19. На управленческом уровне значительную проблему по-прежнему представляют различия в потенциале в рамках организации, наряду с вопросами наследия, связанными с типами трудовых договоров, когда, как правило, предпочтение в значительной степени отдается краткосрочным договорам на выполнение функций, предполагающих полную занятость. Чрезмерно централизованный процесс принятия решений по-прежнему вызывает задержки и приводит к оперативным издержкам, наряду с недостаточной коммуникацией. Эти вопросы должны получить приоритетное внимание в рамках процесса внедрения региональной структуры в 2012 году и в целом при повышении организационной эффективности.

III. Результаты

20. Расходы структуры «ООН-женщины» в 2011 году с разбивкой по темам показали, что с 2010 года произошло сокращение на 16 процентов в объеме финансирования программы расширения экономических прав и возможностей женщин (см. диаграмму I). Африка получала самую большую долю ресурсов — до 17 процентов в 2010 году. Показатели расходов для арабских государств были ниже прогнозируемых (см. диаграмму II) с учетом событий в некоторых странах, которые помешали реализации планов.

Диаграмма I
Расходы по программам структуры «ООН-женщины» в разбивке по темам, 2010–2011 годы^a

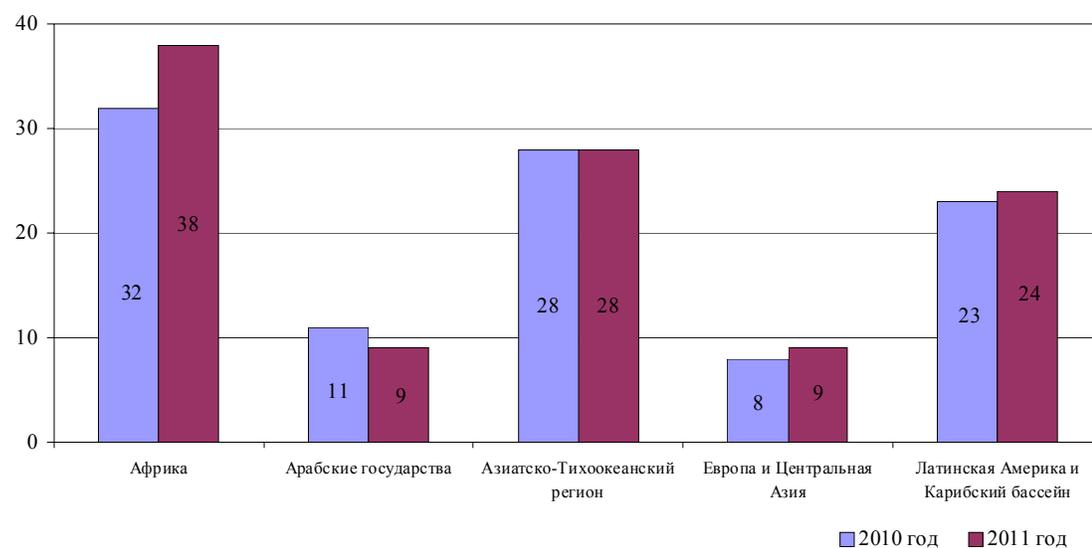
(В млн. долл. США)



^a Включая все расходы по программам, в том числе расходы на вспомогательное обслуживание программ, но не учитывая расходы, понесенные в рамках Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин.

Диаграмма II
Расходы по программам структуры «ООН-женщины» в разбивке по регионам, 2010–2011 годы^a

(В млн. долл. США)



^a Включая все расходы по программам, в том числе расходы на вспомогательное обслуживание программ, но не учитывая расходы, понесенные в рамках Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин.

21. На диаграммах III–VII ниже показана динамика прогресса в достижении целей стратегического плана на 2013, 2015 и 2017 годы. Данные являются суммарными и включают в себя исходные показатели. Согласно этим данным результаты весьма неоднозначны и по одним направлениям прогресса удалось добиться значительно раньше запланированного срока, а по другим — значительно позже. Такое существенное различие может свидетельствовать о необходимости пересмотра целевых показателей в процессе обновления стратегического плана.

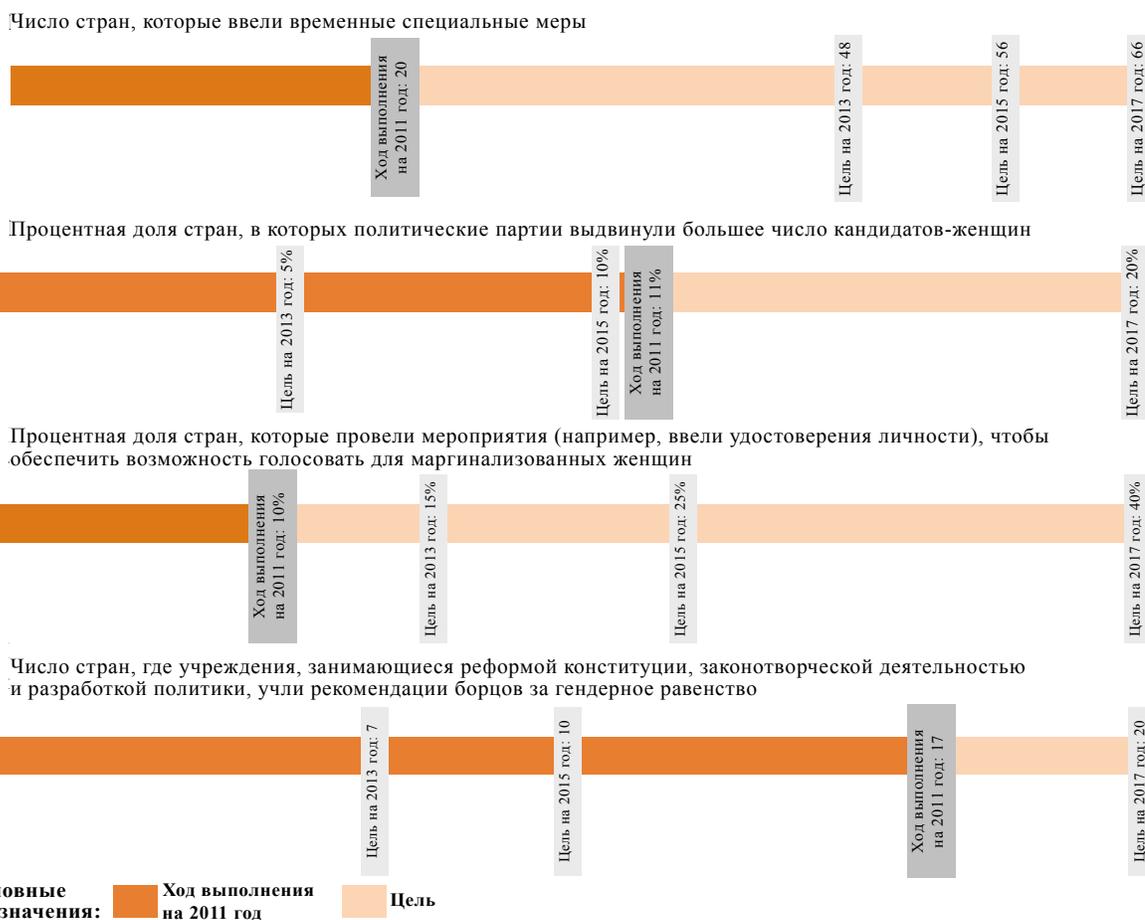
Руководящая роль женщин и их участие во всех областях жизни

22. В течение отчетного года структура «ООН-женщины» использовала возможности национальных и глобальных партнерств в целях создания условий для участия женщин в избирательных процессах, сотрудничая, в частности, с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Отделом по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам и Департаментом операций по поддержанию мира (см. диаграмму III).

23. Структура «ООН-женщины» оказала поддержку в реформировании избирательного процесса в 14 странах². Например, в Кении структура «ООН-женщины» поддержала информационно-пропагандистскую деятельность, направленную на принятие учитывающего гендерные аспекты закона о выборах и законопроекта о политических партиях.

² Алжир, Бразилия, Вануату, Гаити, Демократическая Республика Конго, Кения, Колумбия, Марокко, Мексика, Папуа — Новая Гвинея, Сенегал, Тимор-Лешти, Тунис и Южный Судан.

Диаграмма III
Руководящая роль женщин и их участие в политической жизни:
динамика продвижения к поставленной цели



Число стран, получивших поддержку в приоритетной области 1	Расходы по программам в приоритетной области 1
71	35,3 млн. долл. США

24. В 2011 году структура «ООН-женщины» помогла пяти странам увеличить число женщин, избираемых на должности на местном и национальном уровнях³. Например, в Марокко число женщин в национальном парламенте увеличилось с 10 до 17 процентов после информационно-пропагандистской кампании, организованной Движением за равенство при поддержке структуры «ООН-женщины» в рамках процесса конституционной реформы. В Мексике число женщин среди избранных должностных лиц увеличилось на местном уровне и уровне штатов в результате поддержки, оказанной Фондом гендерного равенства, благодаря чему возросло число женщин-мэров (с 5 до 12 процен-

³ Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Марокко, Мексика и Никарагуа.

тов) и женщин-членов конгресса штата (с 12,5 до 37,5 процента) в штате Мичоакан.

25. Структура «ООН-женщины» поддержала участие женщин в работе директивных органов в 14 странах⁴ посредством принятия временных специальных мер в рамках конституций или законодательства. Например, в Колумбии структура «ООН-женщины» с успехом поддержала введение 30-процентной квоты для женщин в законе о политической реформе в результате сотрудничества с национальным женским механизмом в целях разработки национальной политики по гендерным вопросам и правам женщин. Структура «ООН-женщины» поддержала борцов за права женщин в Тунисе в поиске новых возможностей для обеспечения руководящей роли женщин посредством правовой реформы, в результате чего был принят наиболее прогрессивный закон о равенстве в арабском регионе, согласно которому мужчины и женщины должны быть равным образом представлены в списках кандидатов от политических партий. Хотя эта мера привела к значительному увеличению числа женщин в Учредительной ассамблее, полного равенства достигнуть не удалось, что свидетельствует о сложностях, сопряженных с достижением конкретных результатов, и обозначает направление, в котором структуре «ООН-женщины» необходимо искать более целостные стратегические подходы.

26. Структура «ООН-женщины» работала над обеспечением более активного участия женщин в выборах. В Пакистане структура «ООН-женщины» привлекла национальных и международных партнеров к внедрению процессов, которые позволили маргинализированным женщинам голосовать, установив контакты с Национальной службой учета и регистрации, что обеспечило лучший доступ к компьютерной регистрации, а также с Международным фондом для избирательных систем в целях содействия проведению кампании по повышению осведомленности среди женщин и молодежи. В Египте структура «ООН-женщины» содействовала проведению консультаций с женщинами-лидерами на местах и группами гражданского общества во всех 27 мухафазах, что привело к разработке в июне 2011 года Египетской женской хартии, которую одобрили 500 неправительственных организаций и подписали более 500 000 человек. Эти консультации привели также к созданию Союза египетских женщин, в состав которого вошли 500 неправительственных организаций. Наряду с информационно-пропагандистской деятельностью структуры «ООН-женщины» и ее работой с избирателями эти меры привели к тому, что на парламентских выборах в 2011 году число голосующих женщин увеличилось с 40 процентов до более чем 46 процентов.

27. Структура «ООН-женщины» работала также над укреплением потенциала борцов за гендерное равенство. В Албании она повысила степень подотчетности муниципальных властей, организовав партнерства с местными группами в целях разработки вопросников для изучения потребностей и приоритетов женщин в общинах. Это повлияло на проведение политических кампаний и, в конечном итоге, привело к принятию двух официальных соглашений о гендерном равенстве со вновь избранными мэрами. В Эквадоре женщины, принадлежащие к коренному населению, получили поддержку в рамках совместной про-

⁴ Алжир, Бразилия, Вануату, Гаити, Демократическая Республика Конго, Кения, Колумбия, Марокко, Мексика, Папуа — Новая Гвинея, Сенегал, Тимор-Лешти, Тунис и Южный Судан.

граммы структуры «ООН-женщины» и ПРООН по созданию первой в регионе сети средств массовой информации коренного населения. В Республике Молдова техническая поддержка и наращивание потенциала при содействии структуры «ООН-женщины» привели к включению женской сети мэров и местных советников в состав конгресса местных властей — крупнейшей и наиболее представительной ассоциации местных органов власти в стране, которая выступает за внедрение институциональных рамок с учетом гендерной проблематики.

Расширение доступа женщин к экономическим правам и возможностям

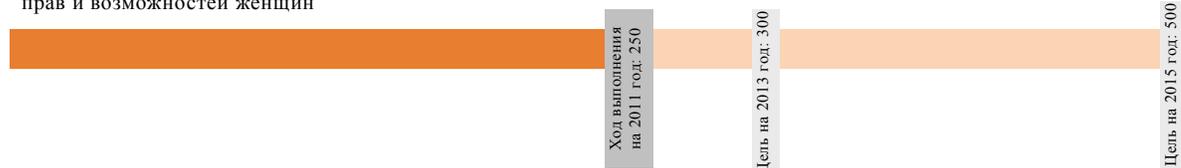
28. В 2011 году основной программной областью структуры «ООН-женщины» было расширение экономических прав и возможностей женщин, что отражает основополагающее значение этого направления деятельности для сокращения масштабов нищеты и развития (см. диаграмму IV). Произошло смещение внимания с задач по обеспечению экономической безопасности и осуществлению небольших проектов на мероприятия, направленные на решение структурных задач, включая предоставление женщинам доступа к производственным средствам, рынкам, услугам и достойному труду. Благодаря информационно-пропагандистской деятельности структуры «ООН-женщины» были привлечены ресурсы региональных банков и правительств. Например, в Либерии, являясь ведущим учреждением в рамках совместной программы по обеспечению гендерного равенства и расширению экономических прав и возможностей женщин, структура «ООН-женщины» совместно с ПРООН и Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций приняла участие в работе Инвестиционного комитета, действующего под руководством центрального банка, через который учреждения микрофинансирования получили средства для выдачи кредитов 2530 сельским женщинам, а 1800 либерийских женщин смогли получить доступ к учебной подготовке в областях развития предпринимательства и финансовой грамотности. В Сенегале структура «ООН-женщины» поддержала разработку правительством стратегии развития женского предпринимательства, а региональные банки предоставили ресурсы на ее осуществление.

Диаграмма IV
Расширение экономических прав и возможностей женщин:
динамика продвижения к поставленной цели

Число стран, где имеются политика и стратегии, включая программы по борьбе с нищетой, обеспечению занятости и переводу денежных средств, в целях защиты наиболее экономически уязвимых групп женщин



Число компаний, руководители которых заявили о своей поддержке принципов расширения экономических прав и возможностей женщин



Процентная доля стран, где потребности сельских женщин или борцов за их права учтены в национальных стратегиях и планах



Условные обозначения: ■ Ход выполнения на 2011 год ■ Цель

Число стран, получивших поддержку в приоритетной области 2	Расходы по программам в приоритетной области 2
67	31,5 млн. долл. США

29. Структура «ООН-женщины» содействовала предоставлению услуг с учетом гендерной проблематики в таких областях, как содействие в получении доступа к рынкам, кредитам, технологиям, консультированию по вопросам предпринимательской деятельности, транспортным средствам, водоснабжению и учебной подготовке на тему возобновляемой солнечной энергии. Зачастую поддержка предоставлялась в рамках совместных программ, например в рамках совместной программы по обеспечению гендерного равенства в Эфиопии, осуществляемой под руководством структуры «ООН-женщины», благодаря которой была предоставлена поддержка федеральному агентству микро- и малых предприятий, включая учебную подготовку для почти 4000 женщин по вопросам маркетинга и делового управления, а также для более 5000 женщин по вопросам вступления в предпринимательскую деятельность или ее расширения. В Албании ежемесячные государственные субсидии семьям, которые ранее выдавались преимущественно мужчинам-главам домохозяйств, стали предоставляться также непосредственно женщинам. На оккупированной палестинской территории министерство образования расширило масштабы программы

для школьных столовых, осуществляемой силами женщин, в рамках которой женщины-предприниматели предоставляют здоровое питание школьникам, и теперь эта программа распространяется на 35 центров, которые обеспечивают питание примерно 80 000 детей. В Кот-д'Ивуаре совместная работа структуры «ООН-женщины» и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) привела к тому, что приоритеты женщин были включены в подробную программу инвестиций для осуществления национального плана инвестиций в сельское хозяйство.

30. Структура «ООН-женщины» поддерживала также партнерские отношения с организациями за пределами системы Организации Объединенных Наций. Например, она приняла участие в разработке плана осуществления гендерной стратегии Центральноамериканского банка экономической интеграции и в создании Центральноамериканского центра предпринимательства и контроля за соблюдением гендерного равенства в целях поддержки предпринимательских услуг, оказываемых с учетом гендерных аспектов, во всем регионе, что оказало воздействие на более чем 130 учреждений микрофинансирования.

Вставка 1

Фонд гендерного равенства

Фонд гендерного равенства предоставляет прямые многолетние субсидии в размере до 3 млн. долл. США женским организациям и государственным учреждениям для содействия расширению политических и экономических прав и возможностей женщин. На сегодняшний день Фонд поддержал 55 партнеров-получателей субсидий из 47 стран, выступающих за расширение экономических прав и возможностей женщин (24 субсидии на общую сумму 17 млн. долл. США в 21 стране) и обеспечение политического участия женщин (31 субсидия на общую сумму в 26 млн. долл. США в 26 странах).

Например, в 2011 году Фонд поддержал женщин из общины далитов в штатах Андхра-Прадеш и Уттар-Прадеш в Индии, что привело к 400-процентному увеличению числа обращений за трудовыми пособиями, предоставляемыми в рамках национального закона Махатмы Ганди о гарантии занятости в сельской местности. В Либерии более 9000 женщин и их семей получили поддержку на основе улучшения ситуации на рынках, обеспечивающих источники дохода, и предоставления доступа к безопасной воде и канализационным системам, хранилищам, обучению грамоте, электричеству, центрам дневного ухода за детьми, образованию и медицинским услугам.

Фонд работает в странах с минимальным присутствием структуры «ООН-женщины», например в Шри-Ланке, где получатели субсидий Фонда содействовали увеличению доли кандидатов-женщин в избирательных списках 10 политических партий с 2 до 20 процентов. Фонд выделил также 4,85 млн. долл. США в форме субсидий на осуществление различных стратегий, начиная от содействия участию женщин в политической жизни в Египте, Йемене и Ливии и заканчивая содействием устойчивому развитию в Алжире и на оккупированной палестинской территории.

31. Особое внимание уделялось наиболее изолированным с экономической точки зрения женщинам, в том числе в сельских районах, а также женщинам, работающим в качестве домашней прислуги, и трудящимся женщинам-мигрантам. Благодаря участию структуры «ООН-женщины» задачи по расширению экономических прав и возможностей изолированных женщин были включены в национальные планы в 15 странах⁵, а программы занятости для бедных слоев населения и программы денежных переводов были активизированы, с тем чтобы принести пользу находящимся в экономически уязвимом положении женщинам в 14 странах и территориях⁶. Структура «ООН-женщины» оказала поддержку Глобальному форуму по миграции и развитию, с тем чтобы он включил вопросы о мигрантах, работающих в качестве домашней прислуги, в свою повестку дня, в том числе посредством разработки инструментов по внедрению законов, учитывающих гендерную проблематику, и предоставления социальной защиты домашним работницам, а также на основе содействия в организации сети гражданского общества стран Карибского бассейна в поддержку правовой и социальной защиты домашних работниц. Структура «ООН-женщины» подготовила также доклад Генерального секретаря о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов (A/66/212), послуживший основой для принятия резолюции 66/128 Генеральной Ассамблеи, на основании которой были ужесточены меры для защиты прав человека трудящихся женщин-мигрантов, независимо от их иммиграционного статуса, а также доклад (A/66/181), послуживший основой для принятия резолюции 66/129 Ассамблеи об улучшении положения женщин в сельских районах.

32. Структура «ООН-женщины» работала над укреплением доказательной базы для расширения экономических прав и возможностей женщин посредством оказания поддержки в процессе сбора и анализа данных с разбивкой по половой принадлежности и данных гендерной статистики. Это включало в себя такие мероприятия на страновом уровне, как поддержка в проведении обследований на предмет использования времени в Алжире и Индии, а также в семи латиноамериканских странах⁷, в рамках совместной работы с такими партнерами, как Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА). В Пусане структура «ООН-женщины» и Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) приступили к осуществлению совместного проекта, посвященного сбору информации и данных о гендерном равенстве, для укрепления национального потенциала по сбору данных по ключевым показателям, определенным Статистической комиссией, и для содействия в разработке международных стандартов. Структура «ООН-женщины» занималась также устранением пробелов в получении, предоставлении и использовании знаний в целях содействия расширению экономических прав и возможностей женщин, положив начало созданию

⁵ Бангладеш, Бразилия, Гватемала, Египет, Камбоджа, Китай, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мали, Марокко, Мозамбик, Непал, Пакистан, Руанда, Филиппины и Эквадор.

⁶ Албания, Аргентина, Бразилия, Гватемала, Гренада, Камбоджа, Камерун, Марокко, Мексика, Непал, Республика Молдова, Филиппины, Эфиопия и оккупированная палестинская территория,

⁷ Бразилия, Гватемала, Колумбия, Мексика, Панама, Парагвай и Перу.

базы данных, которая станет глобальным хранилищем информации о расширении экономических прав и возможностей женщин.

33. Структура «ООН-женщины» привлекала к работе частный сектор, признавая его центральную роль в этой области. Руководители 145 компаний подписали глобальный договор со структурой «ООН-женщины»/Организацией Объединенных Наций, озаглавленный «Принципы расширения прав и возможностей женщин». В Пакистане структура «ООН-женщины» и Международная организация труда (МОТ) совместно с организациями гражданского общества и торгово-промышленной палатой округа Сиалкот работали над обеспечением равных возможностей для достойного труда, в том числе для более чем 1000 трудящихся на дому женщин.

34. В 2011 году стало очевидно, что макроэкономический анализ с учетом гендерных аспектов остается на задворках глобальной политической полемики и вызывает определенное неприятие. Например, оказалось сложнее, чем ожидалось, обеспечить для женщин центральную роль в обсуждениях по вопросам экономического и финансового кризиса. В то же время потребность в техническом содействии на страновом уровне превышает имеющийся потенциал структуры «ООН-женщины». Усилия по наращиванию потенциала станут приоритетной задачей на 2012 год и последующий период.

Искоренение насилия в отношении женщин и девочек

35. Структура «ООН-женщины» опиралась на усиление политической воли на всех уровнях и на расширяющуюся базу партнеров, приверженных делу искоренения насилия в отношении женщин, включая государства-члены, механизмы по улучшению положения женщин, отраслевые министерства, гражданское общество, парламентариев, судей, полицию, юристов, университеты, средства массовой информации, исследователей, частный сектор и учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе посредством осуществления совместных программ, включая программы, организуемые Фондом для осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (см. диаграмму V).

Диаграмма V
Искоренение насилия в отношении женщин: динамика прогресса в достижении целей

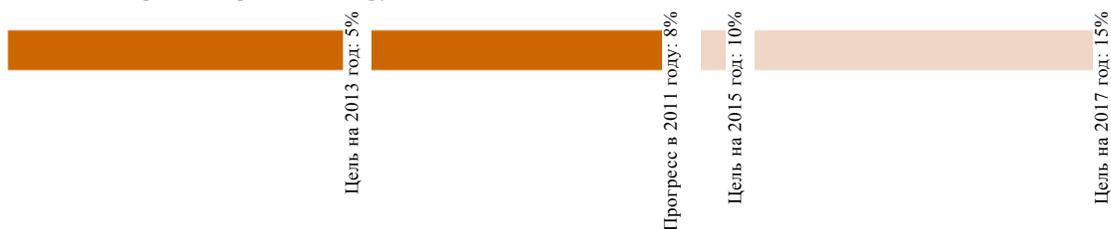
Число стран, принявших национальные планы действий по искоренению насилия в отношении женщин и девочек



Число стран, которые внедряют стандарты предоставления услуг жертвам насилия в отношении женщин и девочек



Число стран, в которых женщины из изолированных групп влияют на политику с тем, чтобы принимались специальные меры в интересах таких групп



Условные обозначения: ■ Прогресс в 2011 году ■ Цель

Число стран, которым была оказана поддержка в рамках приоритетной области 3	Расходы по программам в рамках приоритетной области 3
85	23,9 млн. долл. США

36. В 2011 году структура «ООН-женщины» содействовала разработке политических и правовых реформ, новых национальных планов действий и улучшенных стандартов предоставления услуг в 36 странах и территориях⁸. Многие новые законы непосредственно отвечают международным правозащитным стандартам и рекомендациям Комитета по ликвидации дискриминации в отно-

⁸ Албания, Аргентина, Афганистан, Барбадос, Буркина-Фасо, Бурунди, Вьетнам, Гаити, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Грузия, Демократическая Республика Конго, Доминика, Индия, Кабо-Верде, Камбоджа, Колумбия, Лесото, Либерия, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Пакистан, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Соломоновы Острова, Судан, Таиланд, Эфиопия и оккупированная палестинская территория.

шении женщин, отражая роль структуры «ООН-женщины» в приведении глобальных нормативно-правовых баз в соответствие с уровнем развития страны. Структура «ООН-женщины» задействовала свою организаторскую функцию для поддержки партнерств, таких как партнерство на основе совместного плана действий правительств Буркина-Фасо и Мали по ограничению числа калечащих операций на женских половых органах. Информационно-пропагандистская деятельность, которую осуществляла структура «ООН-женщины», привела к увеличению объема бюджетов на выполнение программ, например в Сальвадоре, Тиморе-Лешти и Эквадоре, причем в последней из этих стран программа осуществлялась под руководством группы гражданских наблюдателей при поддержке со стороны структуры «ООН-женщины». Структура «ООН-женщины» поддерживала также различные мероприятия, начиная от составления сметы расходов для плана действий по борьбе с бытовым насилием в Албании и заканчивая включением мер по борьбе с насилием в министерские планы в Бурунди.

37. Удалось добиться прогресса в обеспечении соблюдения законов, включая принятие отраслевых стратегий, таких как национальная стратегия правосудия в Албании, и создание специализированных механизмов, например, подразделений по борьбе с насилием в семье и сексуальными преступлениями на Соломоновых Островах, где координаторы по вопросам борьбы с насилием в настоящее время размещены во всех провинциях. В регионе Карибского бассейна структура «ООН-женщины» содействовала разработке «протокола партнерства» с участием канцелярий омбудсменов, комиссаров полиции и поставщиков услуг в целях сокращения масштабов безнаказанности за сексуальное насилие. Осуществление нового закона в Кабо-Верде при поддержке со стороны структуры «ООН-женщины» на основе развития потенциала судей, адвокатов и полиции и распространения информации о законе на уровне общин привело к расширению доступа женщин к правосудию: время, требуемое для вынесения приговора по делам о гендерном насилии, сократилось до двух месяцев по сравнению с четырьмя-пятью годами, как это было ранее; большинство дел были рассмотрены; и более чем 2000 женщин получили доступ к услугам (медицинским, полицейским, правовым и консультационным) на основании положений о расширении поддержки.

38. Структура «ООН-женщины» внесла вклад в улучшение качества и расширение сферы охвата услуг для жертв гендерного насилия, включая оказание содействия Кениятской национальной больнице в Кении в целях улучшения качества услуг, предоставляемых жертвам насилия, и деятельность в Южной Африке в целях создания Национального совета по борьбе с гендерным насилием, а также создания и содержания сетей приютов, кризисных центров и центров комплексной поддержки в различных странах, в том числе в Эфиопии и Южной Африке.

Вставка 2**Сообща покончим с насилием в отношении женщин**

«Скажем нет — сообща покончим с насилием в отношении женщин» — программа социальной мобилизации в рамках кампании Генерального секретаря «Сообща покончим с насилием в отношении женщин». В рамках этой программы было зарегистрировано 2 млн. мероприятий, привлечены к участию более 700 партнеров из среды гражданского общества и созданы стратегические партнерства, например, со Всемирной ассоциацией девушек-гидов и скаутов, для разработки неофициального учебного плана по прекращению насилия в отношении девочек. К 2013 году этот учебный план будет внедрен по меньшей мере в 20 странах.

39. Повысилось качество данных. Например, в Гватемале структура «ООН-женщины» оказала содействие в создании находящейся в открытом доступе национальной системы, в которой перечислены все услуги, предоставляемые государственными, частными и гражданскими организациями, включенными в национальную географическую информационную систему. В этой системе можно получить консультации в режиме онлайн, в рамках которых особое внимание уделяется девушкам-подросткам и молодым женщинам, сталкивающимся с угрозой насилия.

40. Структура «ООН-женщины» занималась повышением роли мужчин, продолжая свое сотрудничество с международным глобальным альянсом «МенИнгейдж» в качестве члена его руководящего комитета, в том числе в рамках его новой глобальной кампании по защите отцовства «МенКейр». В Южной Африке в рамках кампании «Сообща покончим с насилием в отношении женщин» структура «ООН-женщины» пропагандировала начатую в школах образовательно-развлекательную программу, призванную повысить понимание проблемы гендерного насилия среди молодых женщин и мужчин.

Вставка 3**Виртуальный центр знаний**

Виртуальный центр знаний структуры «ООН-женщины» по искоренению насилия в отношении женщин и девочек продолжал предоставлять актуальные рекомендации, информацию о конкретных случаях, учебную подготовку и другие услуги на 60 языках. К концу 2011 года он насчитывал 270 000 пользователей из 221 страны и территории. Опрос пользователей показал, что центр знаний поддерживает деятельность в областях государственной политики и правовых реформ (Кот-д'Ивуар, Экваториальная Гвинея), составления смет расходов по национальным планам (Сейшельские Острова), обучения студентов по темам участия мужчин и гендерного равенства (Кения), обучения поставщиков услуг (Курдистан, Ирак), подготовки судей (Европа) и полицейских (Папуа — Новая Гвинея), разработки программ абсолютной нетерпимости к сексуальным домогательствам на рабочем месте (Южная Африка), оказания поддержки жертвам преступлений с применением кислоты (Камбоджа, Непал, Уганда) и подготовки радиопрограмм (Колумбия).

41. Структура «ООН-женщины» продолжала работать над осуществлением инициативы «Безопасные города» совместно с аппаратами мэров и местными и женскими организациями. Существующие партнерские отношения структуры «ООН-женщины» с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам были дополнены новым трехсторонним партнерством, в котором принял также участие Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), для чего были разработаны планы сотрудничества в многочисленных странах. Были опубликованы новые стратегии, в том числе план действий в Куско, Перу, для повышения безопасности женщин в городах. В штате Керала, Индия, был принят закон о полиции, предусматривающий наказание за сексуальные преступления в общественных местах. Был принят новый городской указ и организована общественная кампания в Кито, Эквадор, с тем чтобы положить конец сексуальным домогательствам. Подходы в рамках инициативы «Безопасные города» были включены в новые государственные планы социальной защиты в Нью-Дели, а министерством жилищного строительства, коммунального хозяйства и городского развития Индии было одобрено проведение проверок на предмет безопасности женщин в рамках процессов планирования. Структура «ООН-женщины» разработала также стратегию оценки последствий и учебный план для содействия в расширении масштабов ее осуществления.

Вставка 4

Целевой фонд Организации Объединенных Наций по искоренению насилия в отношении женщин

Целевой фонд Организации Объединенных Наций по искоренению насилия в отношении женщин, находящийся под управлением структуры «ООН-женщины» и действующий в интересах системы Организации Объединенных Наций, объединяет различные возможности международных учреждений для обеспечения скоординированного и согласованного ответа на проблемы гендерного насилия. В 2011 году Целевой фонд продолжил финансировать совместные программы Организации Объединенных Наций в области борьбы с насилием в отношении женщин и девочек. Например, в Непале Целевой фонд поддержал совместную программу структуры «ООН-женщины»/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по наращиванию потенциала окружного правительства и поставщиков услуг в целях оказания поддержки жертвам насилия, включая четырехмесячный учебный курс по психосоциальному консультированию для социальных работников на местном уровне, что помогло значительно улучшить качество услуг, предоставляемых жертвам насилия. Целевой фонд выделил также безвозмездную субсидию в поддержку деятельности учреждений в Уругвае (ЮНИСЕФ, ПРООН, структура «ООН-женщины», ЮНФПА, Международная организация миграции, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры) в целях улучшения координации усилий правительств и гражданского общества по искоренению насилия и сбору данных для содействия обеспечению подотчетности и эффективности.

42. По-прежнему предстоит решить многочисленные задачи, включая борьбу с укоренившейся гендерной дискриминацией, претворение политических обещаний в реальные перемены на благо женщин, обеспечение ресурсов в объеме, достаточном для осуществления программ, улучшение доступа к качественным услугам и правосудию, укрепление правоохранительных органов и искоренение безнаказанности преступников. Основные мероприятия по предотвращению насилия остаются в значительной мере недостаточно проработанными и недостаточно обеспеченными финансовыми средствами.

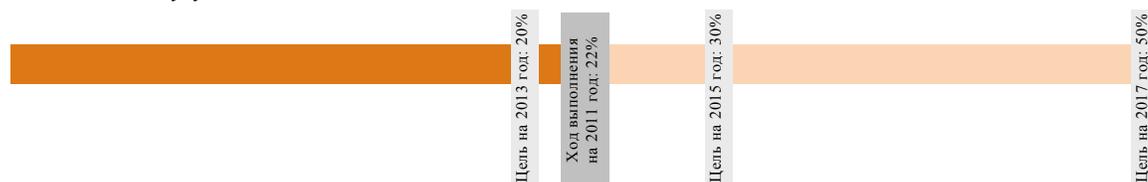
Повышение руководящей роли женщин в сфере мира и безопасности и гуманитарном реагировании

43. 2011 год был исполнен возможностей повышения руководящей роли женщин в сфере мира и безопасности и гуманитарном реагировании. Структура «ООН-женщины» благодаря своей новой роли общесистемного лидера в вопросах гендерного равенства содействовала формированию важных партнерских отношений (см. диаграмму VI).

Диаграмма VI

Мир и безопасность: динамика продвижения к поставленной цели

Процентная доля мирных соглашений, содержащих конкретные положения, направленные на укрепление безопасности и улучшение положения женщин и девочек



Процентная доля процессов отправления правосудия в переходный период, поддерживаемых Организацией Объединенных Наций и предусматривающих учет прав и возможность участия женщин и девочек



Условные обозначения: ■ Ход выполнения на 2011 год ■ Цель

Число стран, получивших поддержку в приоритетной области 4	Расходы по программам в приоритетной области 4
37	18,5 млн. долл. США

44. Исключительно важную роль в этой работе имели партнерские отношения с Департаментом по политическим вопросам и Департаментом операций по поддержанию мира. Сотрудничая с Департаментом по политическим вопросам в реализации совместной стратегии по гендерной проблематике и посредничеству, структура «ООН-женщины» обучила методам посредничества более 200 женщин-специалистов по вопросам мира и безопасности на старших руководящих должностях из 25 стран. Многие из них были включены в подготовленный Департаментом реестр экспертов по вопросам посредничества, на на-

стоящий момент женщины составляют более 30 процентов включенных в него лиц. В посредническую группу по переговорам по Дарфуру в Дохе был направлен старший советник по гендерным вопросам, а совместная поддержка структурой «ООН-женщины» и Департаментом участия женщин в процессе выработки сомалийской «дорожной карты» позволила наладить проведение женскими группами непосредственной информационно-разъяснительной работы (хотя и не их представленность). Старший советник по гендерным вопросам при Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии помог женским группам наладить лоббистскую деятельность в поддержку включения положений о равенстве полов в разрабатываемое избирательное законодательство этой страны. Советник поддержал также комплексный процесс планирования Организации Объединенных Наций, обеспечив учет принципа гендерного равенства в новой миссии. Посредством прикомандирования экспертов структура «ООН-женщины» оказала поддержку комиссиям по расследованию, сформированным Организацией Объединенных Наций в Ливии и Кот-д'Ивуаре для расследования нарушений прав человека, жертвами которых в этих странах стали женщины.

45. Внося свой вклад в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира в подготовку Программы действий Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликтов, структура «ООН-женщины» разработала для миротворцев, готовящихся к развертыванию воинских контингентов, практические учебные модули, предусматривающие различные сценарии, по вопросам предотвращения сексуального насилия в условиях конфликта и борьбы с таким насилием. Эта работа приветствовалась Советом Безопасности в его резолюции 1960 (2010) и получила поддержку Генерального секретаря в его ежегодном докладе о сексуальном насилии в условиях конфликта (A/66/657-S/2012/33). Учебные модули прошли апробирование в Аргентине, Бангладеш и Бразилии и были включены в программы подготовки, осуществляемые правительствами Испании и Нидерландов. На основе этого партнерства была также разработана первая система оценки рисков и признаков сексуального насилия в условиях конфликта для действующих лиц, занимающихся вопросами охраны.

46. На общесистемном уровне структура «ООН-женщины» добилась принятия решения о выделении как минимум 15 процентов от общей суммы средств на миростроительство, находящихся в распоряжении Организации Объединенных Наций, на программы по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Структура «ООН-женщины» внесла также свой вклад в разработку национальных планов действий по выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в Бурунди, Грузии и Непале. В целом структура «ООН-женщины» способствовала повышению информированности отдельных военнослужащих и сотрудников полиции с помощью электронного учебного курса по вопросам осуществления резолюции 1325 (2000) в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и в Африке. В 2011 году для прохождения этого курса в его редакции для стран Латинской Америки зарегистрировалось 1526 мужчин и 199 женщин, а в редакции для стран Африки — 1078 мужчин и 144 женщины. Большинство среди зарегистрировавшихся лиц составляли национальные военнослужащие и полицейские, для которых прохождение курса является бесплатным.

47. Ведению информационно-разъяснительной работы способствовало также укрепление мандата структуры «ООН-женщины», позволившее активизировать усилия по обеспечению учета мнений женщин и высказываемых ими соображений, о чем свидетельствуют шесть международных донорских и других конференций, проведенных в 2011 году (Афганистан, Кот-д'Ивуар, Сомали, Судан (Дарфур), Центральноафриканская Республика и Южный Судан).

48. Структура «ООН-женщины» продолжала активную поддержку деятельности по вовлечению женщин в работу, проводимую гражданским обществом. Например, она поддержала проведение в 15 странах⁹ консультаций в режиме «дней открытых дверей», что предоставило женщинам возможность напрямую общаться с руководителями Организации Объединенных Наций старшего звена. По итогам этих консультаций Специальный комитет по операциям по поддержанию мира дал прямое указание всем миротворческим операциям проводить «дни открытых дверей» и представлять ежегодный доклад, отражающий поступившие от женщин рекомендации. Успешное развитие партнерских связей и проведение информационно-разъяснительной деятельности послужили также основой для выдвижения Фондом миростроительства инициативы о выделении 5 млн. долл. США на цель привлечения женщин к усилиям по миростроительству в интересах повышения роли женщин в решении вопросов мира и безопасности. В Таджикистане структура «ООН-женщины» поддержала создание женских наблюдательных советов, объединивших в своем составе инициативных женщин из сельских общин на цели выявления пробелов в деятельности местных органов управления и служб социальной защиты. Одна из таких групп посетила более 500 уязвимых домашних хозяйств и добилась изменения правительством порядка выдачи пособий по нетрудоспособности и социальному обеспечению. В Либерии структура «ООН-женщины» совместно с министерством по делам женщин и развитию поддержала деятельность женских общественных «хижин мира», куда добровольцы из числа женщин направляют пострадавших для получения необходимых услуг. В Тиморе-Лешти структура «ООН-женщины» поддержала усилия местных неправительственных организаций и подразделений Организации Объединенных Наций по созданию канала для направления к специалистам лиц, пострадавших от сексуального насилия и насилия на гендерной почве.

49. Одна из областей, которой уделялось особое внимание в 2011 году, была связана с поддержкой участия женщин в выборах в постконфликтных условиях (в Кот-д'Ивуаре, Либерии, Южном Судане, Гаити, Демократической Республике Конго) в качестве избирателей, кандидатов и сотрудников избирательных участков. Кроме того, благодаря принятию структурой «ООН-женщины» соответствующих мер в трех странах с комплексными миссиями Организации Объединенных Наций были устанавлены гендерные квоты на выборах (Гаити, Тимор-Лешти, Южный Судан).

50. Вместе с тем в 2011 году национальные и международные директивные органы, как и прежде, не проявляли желания обеспечить женщинам возможности для участия в мирных переговорах. Представленность женщин в составе участвующих в переговорах сторон и национальных делегациях по-прежнему

⁹ Афганистан, Босния и Герцеговина, Бурунди, Гаити, Гана, Демократическая Республика Конго, Кения, Либерия, Ливан, Непал, Сербия, Судан, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Филиппины.

обеспечивается от случая к случаю и зависит от внешней поддержки, зачастую предоставляемой структурой «ООН-женщины». Систем, которые обеспечивали бы женским группам возможность консультироваться с национальными представителями, представлять рекомендации или направлять представителей на важные форумы по выработке решений, до сих пор не существует. Структура «ООН-женщины» будет сосредоточивать внимание на путях институционализации участия женщин в деятельности по обеспечению мира и безопасности.

Обеспечение большего соответствия планов и бюджетов задачам достижения гендерного равенства

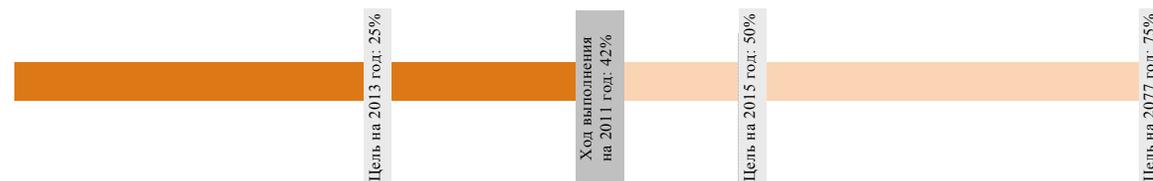
51. В 2011 году структура «ООН-женщины» поддерживала усилия по включению учитывающих гендерный фактор конкретных целевых показателей и показателей их выполнения в планы и бюджеты, с тем чтобы содействовать определению параметров прогресса и обеспечить отчетность в сфере осуществления, увязывая их с выработкой нормативных основ (см. диаграмму VII). Например, принятие странами обязательств по составлению бюджетов с учетом гендерного фактора, а это одна из областей, находящихся в центре внимания структуры «ООН-женщины», привело к увеличению объема ресурсов, выделенных в 2011 году на цели обеспечения гендерного равенства в шести странах¹⁰. Только в Эквадоре правительственные ведомства выделили на цели достижения гендерного равенства в общей сложности 1,3 млрд. долл. США, что составляет 4,5 процента от общего объема национального бюджета на политику и планы в областях борьбы с насилием в отношении женщин, обеспечения равного доступа к рабочим местам и финансовым ресурсам и защиты сексуальных и репродуктивных прав.

52. Полученная от структуры «ООН-женщины» техническая помощь позволила Эфиопии включить гендерные показатели и цели в свой национальный план, а в Албании, Объединенной Республике Танзания и Пакистане показатели, учитывающие гендерный фактор, были включены в механизмы мониторинга показателей деятельности правительственных учреждений.

¹⁰ Боливия (Многонациональное Государство), Зимбабве, Мали, Марокко, Непал и Эквадор.

Диаграмма VII Планирование и составление бюджета на национальном уровне: динамика продвижения к поставленной цели

Процентная доля получающих поддержку по линии структуры «ООН-женщины» стран, в национальных документах по вопросам планирования которых предусмотрены приоритетные задачи и бюджетные средства на цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин



Процентная доля получающих поддержку по линии структуры «ООН-женщины» стран, в которых сторонники идеи гендерного равенства и их организации обладают потенциалом и имеют доступ к участию в процессах планирования и составления бюджетов



Условные обозначения: ■ Ход выполнения на 2011 год ■ Цель

Число стран, получивших поддержку в приоритетной области 5	Расходы по программам в приоритетной области 5
65	17,4 млн. долл. США

53. В ряде стран структура «ООН-женщины» наладила партнерские отношения с министерством финансов в целях обеспечения того, чтобы в руководящих указаниях по составлению годовых бюджетов, направляемых отраслевым министерствам, содержалось требование об учете гендерного фактора. Например, в Мали министерство финансов выпустило в 2011 году при технической поддержке структуры «ООН-женщины» свой первый циркуляр по составлению бюджета с учетом гендерного фактора. В Уганде по просьбе министерства финансов, планирования и экономического развития структура «ООН-женщины» оказала помощь в найме эксперта, который в тесном взаимодействии с государственными органами управления национального и местного уровней поддерживал усилия по анализу, разработке и осуществлению планов и бюджетов с учетом гендерного фактора. По итогам этого процесса был, в частности, подготовлен бюджетный циркуляр на 2012–2013 годы, полностью отвечающий требованиям гендерной политики Уганды.

Вставка 5

Глобальные усилия по осуществлению политики в области борьбы с ВИЧ

В 2011 году структура «ООН-женщины» оказывала поддержку ассоциациям ВИЧ-инфицированных женщин в их выступлениях за обеспечение учета их приоритетных задач в национальной политике, планах и стратегиях в Индонезии, Вьетнаме, Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике, Фиджи, Ямайке, Сенегале и Индии. В Ямайке, например, благодаря проведенной мобилизационной работе правительство выступило с заявлением, гарантирующим защиту от связанной с ВИЧ дискриминации и соответствующие средства правовой защиты.

На глобальном уровне структура «ООН-женщины» призвала ключевых партнеров (Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), ЮНФПА, ПРООН, ВОЗ, Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, Чрезвычайный план президента Соединенных Штатов Америки по борьбе со СПИДом, партнерский проект по мониторингу и оценке в целях анализа и использования полученных результатов (“MEASURE”), Германское агентство по международному сотрудничеству, Международное сообщество женщин, инфицированных ВИЧ и больных СПИДом, и другие партнерские структуры гражданского общества), разработать согласованный показатель насилия со стороны сексуального партнера в отношении женщин, являющегося одним из проявлений и косвенным свидетельством гендерного неравенства. В рамках этого процесса группа партнеров предложила подключить структуру «ООН-женщины» к участию в обзоре показателей, выработанных на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам ВИЧ/СПИДа, на предмет определения возможностей для улучшения положения. Благодаря предпринятым усилиям этот показатель был успешно принят.

54. Аналогичным образом, структура «ООН-женщины» поддержала включение программ и целевых показателей по осуществлению приоритетных задач в области обеспечения гендерного равенства в секторальные планы и бюджеты на 2012 год в ряде стран. Во Вьетнаме, Гане и Судане был обеспечен учет фактора гендерного равенства в национальных планах по борьбе с ВИЧ и СПИДом. Структура «ООН-женщины» выступала также за увеличение объема ресурсов, выделяемых на решение приоритетных задач, стоящих перед женщинами, в том числе на местном уровне, и оказывала техническую помощь в этих целях. В Многонациональном Государстве Боливия структура «ООН-женщины» поддержала усилия по укреплению потенциала гражданских служащих в вопросах разработки и исполнения учитывающих гендерную проблематику планов и бюджетов, что способствовало, в частности, увеличению в четыре раза объема бюджетных ресурсов Управления по равенству возможностей в Кочабамбе. В Мозамбике, Объединенной Республике Танзания и Сьерра-Леоне в местных округах удалось увеличить объем средств выделяемых из ме-

стных фондов развития на цели проектов по решению приоритетных задач женщин, с опорой на совместную программу структуры «ООН-женщины»/ Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций по справедливому в гендерном отношении развитию на местах.

55. Поддерживаемые структурой «ООН-женщины» национальные механизмы контроля за эффективностью работы использовались для отслеживания достигнутых в области учета гендерного фактора результатов и направляемых на эти цели инвестиций в докладе об учете гендерного фактора в бюджете Марокко, системе гендерной маркировки бюджета Непала и системе отслеживания бюджетных расходов в Эквадоре. В Египте министерство финансов подготовило с учетом гендерного фактора анализ местных расходов, связанных с предоставлением общественных услуг на местном уровне. Первый доклад о расходах за 2010/11 год был опубликован в 2011 году после того, как структурой «ООН-женщины» для сотрудников министерства были проведены информационно-разъяснительные мероприятия и мероприятия по укреплению потенциала. В Зимбабве парламентский комитет по подготовке пакетов законопроектов, касающихся положения женщин, гендерной проблематики, положения молодежи и развития общин, используя выводы первого гендерного анализа национального бюджета 2011 года, проведенного Информационно-координационным центром и сетью зимбабвийских женщин при поддержке Фонда за гендерное равенство, обратил внимание министерства финансов на обусловленные гендерным фактором пробелы в выделении бюджетных ассигнований в ключевых социальных и экономических секторах.

56. Достижению результатов способствовало расширение партнерских отношений. В 2011 году повышению эффективности работы структуры «ООН-женщины» способствовало налаживание тесного взаимодействия с такими партнерами, как Европейская комиссия, Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, Организация экономического сотрудничества и развития, Международный учебный центр МОТ, ЮНЭЙДС, Программа Чрезвычайного плана президента США для помощи больным СПИДом, Агентство Соединенных Штатов по международному развитию, Глобальный фонд и Международное сообщество женщин, инфицированных ВИЧ и больных СПИДом.

Поддержка глобальных норм, процедур и стандартов в области гендерного равенства

57. В основе мандата структуры «ООН-женщины» лежит необходимость обеспечения плодотворного взаимодополнения нормотворческих и оперативных усилий в поддержку гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. В 2011 году структура «ООН-женщины» заложила основы этого подхода, разработав стратегию, состоящую из четырех компонентов. Во-первых, она использовала межправительственные форумы, посвященные вопросам гендерного равенства, для подтверждения и укрепления существующих норм и стандартов, высвечивания пробелов в сфере осуществления и выработки стратегических рекомендаций, в частности в Комиссии по положению женщин и Экономическом и Социальном Совете. Во-вторых, она содействовала учету гендерной проблематики в основных программных процессах Организации Объединенных Наций и других структур, в частности на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и в рамках подготовительного процесса Конференции Организации Объединенных

Наций по устойчивому развитию. В-третьих, она последовательно добивалась того, чтобы вопросы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин рассматривались в качестве как сквозных, так и самостоятельных вопросов, имеющих центральное значение для развития, осуществления прав человека и мира и безопасности. В-четвертых, она в растущей мере опиралась на знания и опыт, накопленные на страновом уровне, в рамках партнерских отношений с государствами-членами, организациями гражданского общества и учреждениями Организации Объединенных Наций, а также в рамках выполнения информационно-разъяснительных функций структуры «ООН-женщины», включая усилия по укреплению потенциала правительств и национальных субъектов.

58. В качестве секретариата Комиссии по положению женщин структура «ООН-женщины» поддерживала работу, проводившуюся Комиссией на ее пятьдесят пятой сессии по повышению роли и расширению возможностей женщин и девочек в области науки и техники и в плане обеспечения занятости, в том числе посредством подготовки предметных докладов, организации параллельных мероприятий по обмену национальным опытом и активного взаимодействия с гражданским обществом.

59. Структура «ООН-женщины» оказывала поддержку правительствам и в партнерстве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций акцентировала внимание на вопросах гендерного равенства в рамках других межправительственных форумов и конференций, состоявшихся в 2011 году. В заявлении министров, принятом Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 2011 года, содержались конкретные ссылки на вопросы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. На четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам структура «ООН-женщины» акцентировала внимание на расширении экономических прав и возможностей женщин в качестве основополагающего фактора повышения независимости женщин и их способности самостоятельно строить свою жизнь. В Стамбульской декларации и Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов содержатся многочисленные ссылки на вопросы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. На прошедшей в Пусане Конференции по вопросам эффективности внешней помощи структура «ООН-женщины» оказала поддержку правительствам в разработке Пусанского совместного плана действий по вопросам гендерного равенства и развития, в котором далее конкретизируются твердые обязательства по обеспечению гендерного равенства.

60. Характерным примером эффективности партнерских связей структуры «ООН-женщины» с правительствами стало проведенное в ходе работы Генеральной Ассамблеи параллельное мероприятие, на котором женщины-главы правительств выступили с совместным заявлением по вопросам участия женщин в политической жизни. Это послужило толчком к принятию Ассамблеей этапной резолюции 66/130 о женщинах и участии в политическом процессе.

61. Продолжались усилия по созданию действенной системы обеспечения того, чтобы в работе над вопросами гендерного равенства, проводимой на страновом уровне, полнее учитывались итоговые нормативные документы и стандарты, принятые на международных форумах. С решением этой задачи будет связано одно из приоритетных направлений дальнейших действий.

62. В 2011 году структура «ООН-женщины» уделяла основное внимание повышению эффективности и результативности координационной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций и созданию стратегических партнерств по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, выполняя тем самым руководящие функции, предусмотренные в ее мандате. Структура «ООН-женщины» пропагандировала тематику гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин на межучрежденческих форумах.

Повышение эффективности и результативности координационной деятельности и стратегических партнерств в рамках системы Организации Объединенных Наций

Вставка 6

Общесистемный план действий по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Разработка общесистемного плана действий в качестве общеорганизационного механизма подотчетности представляет собой важный шаг на пути к выполнению мандата структуры «ООН-женщины» на укрепление подотчетности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. После того как Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций просил ускорить процесс актуализации гендерной проблематики и укрепления подотчетности в рамках всей системы, структура «ООН-женщины» разработала совместно с партнерами из числа подразделений Организации Объединенных Наций рамочную программу в шести сферах подотчетности: управление, ориентированное на результаты; кадровые и финансовые ресурсы; наращивание потенциала; надзор; оценка, контроль и отчетность; и накопление знаний и управление. Таким образом система Организации Объединенных Наций установила первые общие рамки для оценки прогресса в актуализации гендерной проблематики в рамках системы.

63. Деятельности структуры «ООН-женщины» содействовали ее партнеры по Организации Объединенных Наций. В вопросах мира и безопасности структура «ООН-женщины» сотрудничала с Управлением по поддержке миростроительства в разработке стратегических рамок и плана действий по обеспечению того, чтобы в области миростроительства учитывались интересы и потребности женщин. Чтобы положить конец насилию в отношении женщин, структура «ООН-женщины» руководила совместно с ЮНФПА осуществлением в 10 странах совместной программы, организованной Целевым фондом Организации Объединенных Наций в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин и координировавшейся кампанией Генерального секретаря «Сообща покончим с насилием в отношении женщин». В Латинской Америке и Карибском бассейне были налажены партнерства с ФАО и ЭКЛАК для проведения тематических исследований и вынесения методических рекомендаций по вопросам расширения прав и возможностей женщин в сельских районах, и в сотрудничестве с Межучрежденческой сетью по делам женщин и равенству

полов структура «ООН-женщины» помогла подготовить информационные материалы на тему «Сельские женщины и Цели развития тысячелетия» и совместное заявление от имени системы Организации Объединенных Наций для пятьдесят шестой сессии Комиссии по положению женщин.

64. В стремлении укрепить подотчетность в рамках всей системы Организации Объединенных Наций структура «ООН-женщины» приступила совместно с партнерами к разработке общесистемного плана действий, в том числе механизма подотчетности, который ускорит актуализацию гендерной проблематики. Что касается деятельности на уровне стран, то поддерживалось и поощрялось использование показателей для оценки работы, учетных карточек по гендерной проблематике и гендерных аудитов.

65. Было подписано 30 новых меморандумов о понимании между структурой «ООН-женщины» и другими учреждениями Организации Объединенных Наций. В декабре представителям было направлено письмо, которое было подписано директорами-исполнителями ЮНФПА и структуры «ООН-женщины» и в котором была подтверждена приверженность каждой организации планированию деятельности по обеспечению гендерного равенства в рамках их соответствующих мандатов и сфер компетенции.

Вставка 7

Единство действий

Структура «ООН-женщины» активно действует во всех восьми странах, где осуществляется экспериментальный проект «Единство действий», и расширяет свою деятельность в странах, самостоятельно осуществляющих эту инициативу. Первые результаты показывают, что в этих странах стало уделяться гораздо более значительное внимание обеспечению гендерного равенства при все более широком участии учреждений и страновых групп Организации Объединенных Наций в целом. Все страны, где осуществляется экспериментальный проект «Единство действий», приняли показатели для оценки работы по обеспечению гендерного равенства, проводят гендерные аудиты и/или используют различные виды гендерных показателей для оценки эффективности и отдачи от такой деятельности.

Например, в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2011–2015 годы для Объединенной Республики Танзания гендерное равенство является одним из программных принципов, на основе которого осуществляется мониторинг всех процессов и мероприятий. Двадцать процентов отчислений из «Единого фонда Организации Объединенных Наций» зависит от выполнения межсекторальных требований к обеспечению гендерного равенства и прав человека, а обзор контроля за качеством включает проверку показателей обеспечения гендерного равенства. План на 2012–2016 годы для Вьетнама предусматривает выделение 40 млн. долл. США на программы обеспечения гендерного равенства (10 процентов от всего бюджета), что в два раза больше по сравнению с предыдущим планом, а расходование этих средств отслеживается с помощью специальных гендерных показателей.

66. В тех странах, где структура «ООН-женщины» широко представлена, она является одним из основных координаторов деятельности Организации Объединенных Наций: например, она выполняет функции председателя или сопредседателя групп по гендерным вопросам в 45 странах и участвует в осуществлении рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в 20 странах. Структура «ООН-женщины» тесно сотрудничает со страновыми группами и координаторами-резидентами Организации Объединенных Наций и получает от них обширную и ценную поддержку, участвуя вместе с ними в осуществлении 106 программ. Например, в Бразилии, Вьетнаме, Колумбии, Либерии, Марокко, Руанде и Эфиопии, а также на оккупированной палестинской территории структура «ООН-женщины» участвовала в разработке совместных программ по борьбе с гендерным насилием с помощью соответствующих юридических механизмов, государственных структур и служб.

67. В тех странах, где структура «ООН-женщины» пока не обладает возможностями для разработки межучрежденческих механизмов и подходов, она поддерживала другие учреждения, сотрудничала с ними и брала на себя инициативу в деле обеспечения гендерного равенства. В 2012 году структура «ООН-женщины» будет продолжать укреплять свою способность выполнять свой мандат и стратегический план в этой области.

Институционализация прочной культуры ориентированного на результаты управления, подотчетности, информационного управления и оценки

68. В 2011 году структура «ООН-женщины» приняла меры по укреплению своей ориентированной на результаты системы контроля и подотчетности, информационного управления и оценки. В стратегическом плане были уточнены результаты и показатели, используемые в таблицах результатов развития и управленческой деятельности, в том числе были определены недостающие контрольные показатели. Кроме того, результаты были увязаны с бюджетом и расходами для обеспечения того, чтобы отчетность о бюджетных ассигнованиях и расходах была ориентирована на конкретные результаты. Структура «ООН-женщины» установила систему электронного отслеживания информации, которая позволяет подразделениям представлять отчеты об их вкладе в достижение национальных приоритетных целей.

69. Структура «ООН-женщины» уделяла приоритетное внимание разработке механизмов планирования на уровне стран. Для представителей структуры «ООН-женщины» в странах было подготовлено 56 стратегически важных записок и планов работы на уровне стран, в которых излагается вклад структуры в достижение национальных приоритетных целей в 2012–2013 годах на основе координации ее усилий с деятельностью страновой группы. В число этих документов входят таблицы результатов в области развития и управления и бюджеты. Информация о результатах и показателях вводилась в систему отслеживания результатов. Для контроля за качеством стратегических записок и планов работы они были рассмотрены коллегами на субрегиональном уровне и в штаб-квартире. Затем был проведен дополнительный обзор, по итогам которого было подтверждено полное соответствие этих документов стратегическому плану.

70. Структура «ООН-женщины» внесла вклад в создание информационной платформы, которая будет служить в качестве базы данных и инструмента, связывающего между собой сами подразделения структуры «ООН-женщины» и позволяющего руководить программами и обмениваться опытом с партнерами.

71. Структура «ООН-женщины» учредила независимое Бюро по оценке, которое подотчетно заместителю Генерального секретаря/Директору-исполнителю. Бюро проанализировало возможности для оценки стратегического плана бывшего Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и приступило к проведению трех общеорганизационных оценок (оценка совместных программ по обеспечению гендерного равенства и тематические оценки деятельности по искоренению насилия в отношении женщин и деятельности в поддержку мира и безопасности). Было проведено 15 децентрализованных анализов, причем по итогам 11 из них была вынесена удовлетворительная или более высокая оценка. По итогам оценок, проведенных в 2011 году, в Аналитический ресурсный центр было представлено 10 ответов руководства. Структура «ООН-женщины» установит системы отслеживания информации, которая позволит более эффективно подготавливать ответы руководства и следить за выполнением ими рекомендаций. Эта деятельность будет отражена в новой стратегии в области оценки в 2012 году.

72. Структура «ООН-женщины» содействовала проведению гендерных оценок в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе путем выполнения функций Председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки. В партнерстве с Управлением Верховного комиссара по правам человека и другими организациями системы Организации Объединенных Наций структура «ООН-женщины» подготовила руководство по учету гендерного равенства и прав человека в области оценки и помогала проводить страновые оценки и независимую оценку инициативы «Единство действий».

Повышение организационной эффективности

73. 2011 год стал важным для структуры «ООН-женщины» годом в плане создания ее оперативного фундамента. После того как в начале года межправительственные органы утвердили временный институциональный и регулярный бюджет на 2011 год, они затем подготовили и утвердили как институциональный, так и регулярный двухгодичный бюджет. В этих документах отражена нацеленность структуры на работу на местах и излагается ее нормативный и межправительственный мандат.

74. Для обеспечения эффективности с точки зрения затрат снабженческих и других оперативных услуг в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), например в области людских ресурсов, казначейских услуг и административного обслуживания на местах, структура «ООН-женщины» заключила соглашения о совместном обслуживании и уровне услуг с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и обменивалась с ними опытом, передовыми знаниями и новаторской информацией. Например, структура «ООН-женщины» использовала межучрежденческие долгосрочные соглашения для приобретения товаров и услуг. Большинство закупок в области ИКТ производилось в соответствии с такими соглашениями, разработанными другими подразделениями Организации Объединенных Наций для получения конкурентных расценок.

75. Структура «ООН-женщины» приступила к пересмотру своей программы и оперативной политики и процедур, включая упрощение процедур утверждения программ, подготовки отчетности и делегирования финансовых и программных полномочий. Оперативные процедуры были приведены в полное соответствие с согласованными и упрощенными оперативными процедурами Организации Объединенных Наций, и была повышена централизованность процесса передачи финансовых ресурсов партнерам-исполнителям.

76. 1 января 2012 года, проведя обзор своей политики и процедур, собрав основную бухгалтерскую информацию и проанализировав свой организационный потенциал, структура «ООН-женщины» успешно перешла на использование новых стандартов учета, соответствующих Международным стандартам учета в государственном секторе. Это открыло возможности для обновления и совершенствования оперативных процедур и организации учебной подготовки для персонала.

77. Одной из первостепенных задач остается стратегическое управление кадровыми ресурсами. Успешная консолидация бывших подразделений заложила основу для формирования сплоченной рабочей силы. На основе всеобъемлющего предложения Генерального секретаря относительно объединенной структуры по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (A/64/588) был проведен функциональный анализ, по итогам которого были унифицированы организационные структуры в штаб-квартире. Был проведен обзор 159 должностей штаб-квартиры, 150 из которых были скорректированы или унифицированы. В 2011 году был завершен процесс набора 114 сотрудников и начался набор еще 57 сотрудников. Набор одного сотрудника занимал в среднем 15 недель. Женщины составляют 80 процентов всего персонала.

Мобилизация надлежащих ресурсов и их использование

78. В 2011 году удалось мобилизовать больший объем ресурсов. Новая стратегия и оперативный план мобилизации ресурсов помогли увеличить объем основных ресурсов, причем взносы все большего количества доноров по линии основной поддержки стали составлять 10 млн. долл. США или более, и возрос объем нетрадиционной донорской помощи, включая получение более 1 млн. долл. США от Индии и Объединенных Арабских Эмиратов, а также от национальных комитетов. Кроме того, в 2011 году число правительственных доноров увеличилось со 107 до 116.

79. Структура «ООН-женщины» активизировала усилия по мобилизации ресурсов в различных фондах, получив в 2011 году субсидии на сумму 1 233 000 долл. США, и укрепила потенциал своих 18 национальных комитетов, которые активизировали свою работу. Например, Комитет Австралии организовал 350 мероприятий по случаю Международного женского дня, а Комитет Соединенных Штатов организовал демонстрации под лозунгом «Положить конец насилию в отношении женщин». Комитет Исландии расширил свои «сестринские» кампании по повышению информированности населения о гендерном равенстве и о работе структуры «ООН-женщины», а Комитет Финляндии приступил к осуществлению аналогичной программы. В целом, национальные комитеты собрали в 2011 году 823 000 долл. США, активно настаивая в то же время на том, чтобы правительства увеличили свои взносы.

80. Тем не менее показатели мобилизации ресурсов в 2011 году не были полностью выполнены. Хотя поставленные на 2012 и 2013 годы показатели были сокращены по сравнению с предусмотренной во всеобъемлющем предложении Генерального секретаря суммой в размере 500 млн. долл. США, достижение сниженного показателя в размере 700 млн. долл. США в указанный двухгодичный период все же потребует существенного увеличения донорской помощи.

81. Финансовые партнеры получили качественные доклады о проделанной работе и об использовании финансовых средств. Экспериментальная региональная программа обучения навыкам составления отчетности для доноров будет расширена и начнет осуществляться в 2012 году и в других регионах, где будут также установлены электронные платформы, будут распределяться методические материалы и будет оказываться и другая помощь в составлении отчетности.

IV. Поступления и расходы

82. Объем основных ресурсов увеличился на 60 процентов — с 78 млн. долл. США в 2010 году до 125 млн. долл. США в 2011 году, что свидетельствует о приверженности доноров работе и мандату структуры «ООН-женщины», несмотря на глобальные финансовые трудности. Что касается неосновных фондов, то в 2011 году было получено 103 млн. долл. США, что на 6 млн. долл. США (6 процентов) больше по сравнению с 2010 годом (см. таблицы 1 и 2).

Таблица 1

Поступления структуры «ООН-женщины» с разбивкой по видам и источникам ресурсов, 2011 год
(В млн. долл. США)

Источник поступлений	Фактические поступления	Утвержденный бюджет	Разница по сравнению с бюджетом	
			Сумма	В процентах
Регулярные бюджеты (нецелевые)				
Правительства	124,1	224,5	(100,4)	(45,0)
Учреждения Организации Объединенных Наций	0,1	0,1	–	–
Национальные комитеты	0,2	0,2	–	–
Другие доноры частного сектора	0,2	0,2	–	–
Итого	124,6	225,0	(100,4)	(45,0)
Другие ресурсы (целевые)				
Правительства	85,0	236,4	(151,4)	(64,0)
Учреждения Организации Объединенных Наций	15,9	15,9	–	–

<i>Источник поступлений</i>	<i>Фактические поступления</i>	<i>Утвержденный бюджет</i>	<i>Разница по сравнению с бюджетом</i>	
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальные комитеты	0,7	0,7	–	–
Другие доноры частного сектора	1,0	1,0	–	–
Итого	102,6	254,0	(151,4)	(60,0)
Всего	227,2	479,0	(251,8)	(53,0)

Таблица 2
Расходы по программам, 2011 год
(В млн. долл. США)

	<i>Регулярные ресурсы (нецелевые)</i>	<i>Другие ресурсы (целевые)</i>
Африка		
Страновые отделения	8,5	12,3
Региональные отделения	7,5	10,0
Латинская Америка и Карибский бассейн		
Страновые отделения	2,4	8,8
Региональные отделения	4,6	8,2
Арабские государства		
Страновые отделения	1,3	5,3
Региональные отделения	1,5	1,0
Азиатско-Тихоокеанский регион		
Страновые отделения	2,6	12,3
Региональные отделения	6,2	6,9
Европа и Содружество Независимых Государств		
Страновые отделения	0,3	0,5
Региональные отделения	2,5	6,0
Глобальные программы и другие виды деятельности		
	16,3	22,3
Итого, страновые отделения	15,1	39,2
Итого, региональные отделения	22,3	32,1
Итого, глобальные программы	16,2	22,0
Всего	53,6	93,3

83. Общий объем расходов в 2011 году составил 192,2 млн. долл. США, включая расходы по программам в размере 138,0 млн. долл. США и административные расходы в размере 54,2 млн. долл. США (см. таблицу 3)¹¹.

Таблица 3
Общий объем расходов в 2011 году
(В млн. долл. США)

	Фактические расходы	Утвержденный бюджет	Разница по сравнению с планом	
			Сумма	В процентах
Расходы по программам	138	437	299	68
Чистые расходы на управленческое, административное и вспомогательное обслуживание программ	54,2	62,3	8,1	13
Всего	192,2	499,3	307,1	61

84. Как наглядно следует из настоящего доклада, в первый год своего функционирования структура «ООН-женщины» добилась значительных результатов за счет незначительных ресурсов. Тем не менее объем имеющихся у нее ресурсов гораздо меньше показателя, предусмотренного Генеральным секретарем в его всеобъемлющем предложении и составляющего 500 млн. долл. США в год. Структура «ООН-женщины» не сможет полностью выполнять свой мандат в последующие годы, если донорская помощь не достигнет хотя бы минимального уровня финансирования с учетом масштабности мандата, порученного ей Генеральной Ассамблеей.

¹¹ Включая расходы по линии Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин.